



Australian Government

Department of Health

Potpora za ožalošćene osobe i osobe koje su doživjele traumu uslijed COVID-19 u sektoru skrbi o starijim osobama

Australska vlada financira usluge potpore za osobe koje su ožalošćene, koje su izgubile blisku osobu i doživjele traumu u australskom sektoru skrbi o starijim osobama. Ove usluge su na raspolaganju stanarima domova za skrb o starijim osobama, primateljima kućne njege, osobama koje su im bliske, kao i osoblju koje radi na pružanju skrbi o starijim osobama. Ove usluge možete koristiti ili vi osobno ili možete obavijestiti o njima vama bliske osobe i zajednice.

Usluge su besplatne za sve.

Sve ove organizacije poštuju kulturu, vjeroispovijest, identitet i životni stil svih ljudi. Ako vi ili vama bliska osoba trebate tumača, nazovite Službu za prevođenje i tumačenje (Translating and Interpreting Service) na **131 450**. Tražite tumača za vaš jezik i recite koju službu želite kontaktirati.

Potpora za ožalošćene osobe i osobe koje su izgubile voljenu osobu

Telefonsko savjetovanje:

Australski centar za ožalošćene (Australian Centre for Grief and Bereavement) pomaže osoblju koje radi na pružanju skrbi o starijim osobama, službama koje pružaju usluge skrbi o starijim osobama, kao i vjerskim i društvenim skupinama da pruže potporu svojim zajednicama koje su ožalošćene i koje su pretrpjele gubitke uslijed COVID-19. Nazovite **1800 222 200** za savjet kako možete pomoći vašoj zajednici.

Kada nazovete, možete razgovarati o tome što vam je potrebno kako bi se pomoglo vama ili vama bliskim osobama. To bi moglo biti grupno ili individualno savjetovanje sa stručnjakom putem telehealth usluge (putem telefona ili video konferencije) ili pak osobno.

Australski centar za ožalošćene (Australian Centre for Grief and Bereavement) ima članove osoblja koji govore dva jezika i rade sa strankama koje govore arapski, češki, perzijski (farsi), francuski, talijanski, japanski, malteški, sinhaleški, tamilski, španjolski i jidiš. Tražite vaš jezik kada nazovete. Za ostale jezike, prvo nazovite Službu za prevođenje i tumačenje (Translating and Interpreting Service) na **131 450** i zamolite da vas povežu s Australian Centre for Grief and Bereavement.

Australski centar za ožalošćene (Australian Centre for Grief and Bereavement) također pruža usluge potpore gluhim osobama i osobama s oštećenim sluhom koje koriste australski znakovni jezik - Auslan.

Potpora za oboljele od demencije:

Služba za potporu oboljelih od demencije (Dementia Support Australia) pruža usluge diljem Australije 24 sata dnevno, 365 dana u godini. Služba pruža savjete i preporuke skrbnicima oboljelih od demencije. Nazovite službu na **1800 699 799**. Ako vi ili vama bliska osoba trebate tumača, nazovite

Službu za prevođenje i tumačenje (Translating and Interpreting Service) na **131 450** i zamolite da vas povežu sa službom Dementia support Australia.

Zastupanje:

Mreža službi za zastupanje starijih osoba (Older Persons Advocacy Network) starijim osobama koje primaju skrb pruža usluge zastupanja diljem Australije. Ako imate problema sa službom koja vam pruža usluge skrbi, ove službe vam mogu pomoći. Mreža službi za zastupanje starijih osoba (Older Persons Advocacy Network) pruža besplatne, povjerljive i neovisne usluge zastupanja, kao i informacije i obrazovanje starijim osobama, njihovim obiteljima i zastupnicima. Nazovite službu na **1800 700 600**. Ako vi ili vama bliska osoba trebate tumača, nazovite Službu za prevođenje i tumačenje (Translating and Interpreting Service) na **131 450** i zamolite da vas povežu s Older Persons Advocacy Network.

Daljnje informacije o COVID-19

Važno je da budete pravovremeno obaviješteni iz zvaničnih izvora. Posjetite health.gov.au ili nazovite Nacionalnu telefonsku službu za pitanja o koronavirusu (National Coronavirus Helpline) na **1800 020 080**. Za usluge prevođenja i tumačenja, nazovite **131 450** i zamolite da vas povežu s National Coronavirus Helpline.